

工銀亞洲公司信用卡申請表
ICBC (Asia) Corporate Credit Card Application Form
 (持卡人Cardholder)

請注意：

1. 附文件：(i) 個人資料(私隱)條例的客戶及其他個人人士通知；(ii) 公司信用卡持卡人主合約(公司)及公司信用卡持卡人合約(持卡人)；(iii) 銀聯雙幣公司信用卡持卡人主合約及銀聯雙幣公司信用卡 - 信用卡持卡人主合約(公司)；及(iv) 收費表(港幣公司信用卡)及收費表(銀聯雙幣公司信用卡)
2. 請以英文正楷填寫本申請表。
3. 每位申請人請填寫一份申請表。
4. 申請人請填寫並簽妥申請表，連同香港身份證/護照影印本及最近3個月現居住址證明一併交回。
5. 不論此申請獲批與否，所有文件及檔案一經提交，恕不退還。

Please note:

1. Enclosed documents: (i) Circular to Customers and Other Individuals relating to the Personal Data (Privacy) Ordinance; (ii) Corporate Credit Card-Cardholder Master Agreement (Company) and Corporate Credit Card-Cardholder agreement (Cardholder); (iii) UnionPay Dual Currency Corporate Credit Card Cardholder Master Agreement and UnionPay Dual Currency Corporate Credit Card-Credit Card Cardholder Master Agreement (Company); and (iv) Fee Schedule (HK Corporate Credit Card) and Fee Schedule (UnionPay Dual Currency Corporate Credit Card)
2. Please complete this application form in BLOCK letters.
3. Please complete one form per applicant.
4. Please submit this application form duly completed and signed together with a copy of the applicant's HKID Card or passport and the latest 3 months residential address proof.
5. Documents and files supplied are not returnable regardless of whether this application is approved or not.

請選擇信用卡類別 PLEASE SELECT CREDIT CARD TYPE

請於所選擇之信用卡方格內加上[✓]號。如閣下沒有註明，本行將有絕對權代為選擇發出合適類別之信用卡。
 Please select the card(s) and put a "✓" against the appropriate box(es). If not specified, the Bank will issue the appropriate card type.

ICBC萬事達卡世界公司卡
 ICBC World Corporate
 Mastercard
 (1100064)



ICBC銀聯鑽石公司卡
 ICBC UnionPay Diamond
 Corporate Card
 (1100066)



ICBC萬事達卡公司卡
 ICBC Corporate
 Mastercard
 (1100063)



ICBC銀聯雙幣公司卡
 ICBC UnionPay Platinum
 Corporate Card
 (1100065)



* 必填項目 Compulsory fill in item

公司資料 DETAILS OF COMPANY

公司英文名稱 Company name in English

(簡稱「公司」 the "Company")

公司中文名稱 Company name in Chinese

(簡稱「公司」 the "Company")

申請人資料 DETAILS OF APPLICANT

印於公司信用卡上之申請人姓名
 Applicant's name on Corporate Credit Card

英文全名 Full name in English

(簡稱「申請人」 "Applicant")

中文姓名 Full name in Chinese

國籍 Nationality*

(344) 香港 Hong Kong (999) 其他 Others _____

證件類型 Type of Identity*

(001) 香港身份證 HKID Card 其他 Others _____

證件號碼 ID Card No. _____

證件簽發地 Place of issue* _____

證件發出日期 Date of issue* _____

證件到期日 Date of expiry* _____

內地身份證號碼 PRC ID Card No. _____

中國護照號碼 PRC Passport No. _____

若無中國護照，請提供港澳通行證號碼 If not holding PRC Passport, please provide "Exit/Entry Permit for Travelling to and from HK and Macau" number _____

出生國家 Place of Birth*

出生日期 Date of Birth*

(日DD/月MM/年YYYY) _____

住宅地址 Full Residential Address* (請以英文正楷填寫，海外地址及郵政信箱恕不接受。Please complete in English BLOCK letters, P.O.Box and overseas address are not accepted.)

手提電話號碼 Mobile No.* _____

住宅電話號碼 Home Tel. No.* _____

公司電話號碼 Office Tel. No.* _____

職位 Position

電郵地址 E-mail Address

您與工銀亞洲的關係 YOUR RELATIONSHIP WITH THE BANK

申請人是否工銀亞洲或其附屬機構的董事/僱員之親屬? Are you the relative of any director/employee of ICBC (Asia) or any of its subsidiaries?

- 否, 但本人承諾如將來有此發生, 本人將以書面通知工銀亞洲信用卡中心
No, but I shall inform ICBC (Asia) Credit Card Centre in writing should such relationship arise in future.
- 是Yes (請填寫其資料 Please state his/her details)

董事/僱員姓名 Name of Director/Employee	
關係 Relationship	公司名稱 Company Name
部門 Department	職位 Position

其他 OTHER

所需信用限額 Credit Limit Required 港幣 HK\$ _____

有關賬戶結單、信用卡及私人密碼, 將會郵寄至閣下公司地址。 All related mailing, including Account Statement, Card and PIN will be sent to your company address.

選擇拒絕在直接促銷中使用個人資料 OPT-OUT FROM USE OF PERSONAL DATA IN DIRECT MARKETING

如閣下不希望本行在直接促銷中使用閣下的個人資料及/或將閣下的個人資料提供予其他人士, 以供該等人士在直接促銷中使用, 請在下列方格內 加上剔號 [✓]。 You should check "✓" the following box(es) if you do not wish the Bank to use your personal data in direct marketing and/or to provide your personal data to other persons for their use in direct marketing.

本人/吾等不希望貴銀行在經以下渠道作直接促銷中使用本人/吾等的個人資料* I/We do not wish the Bank to use my/our personal data in direct marketing via the following channel(s)*:

- 直銷郵件 Direct Mail 電話短訊 SMS 電子推廣郵件 Email 電話 Telephone 傳真 Fax
- 以上所有渠道 All of the above channels

*如閣下沒有在以上任何方格內以剔號顯示閣下的選擇, 即視作選擇「以上所有渠道」。 If you do not indicate your choice by checking any of the above boxes, you are deemed to select "All of the above channels".

以上代表閣下目前是否希望收到直接促銷聯繫或資訊的選擇, 並取代閣下於本申請前向本行傳達的任何選擇。 The above represents your present choice whether or not to receive direct marketing contact or information. This replaces any choice communicated by you to the Bank prior to this application.

請注意閣下以上的選擇適用於就本表格隨附之本行「關於個人資料(私隱)條例的客戶及其他個別人士通知」中所列出的產品、服務及/或標的類別的直接促銷。閣下亦可參閱該通知以得知在直接促銷中可使用的個人資料的種類, 以及閣下的個人資料可提供予什麼類別的人士以供該等人士在直接促銷中使用。 Please note that your above choice applies to the direct marketing of the classes of products, services and/or subjects as set out in the Bank's "Circular to Customers and Other Individuals relating to the Personal Data (Privacy) Ordinance" (provided together with this form). Please also refer to the Circular on the kinds of personal data which may be used in direct marketing and the classes of persons to which your personal data may be provided for them to use in direct marketing.

選擇拒絕超逾信用限額信貸安排 OPT-OUT FROM OVER-THE-LIMIT FACILITIES

如閣下的信用卡在超逾信用限額時不希望本行提供超逾信用限額信貸安排, 請在以下方格內 加上剔號 [✓]: You should check "✓" the following box if you do not wish the Bank to provide over-the-limit facilities for your Credit Card when the outstanding balance exceeds your credit limit:

本人/吾等不希望貴銀行於本人/吾等信用卡超出信用限額時, 為本人/吾等安排超逾信用限額信貸服務。
I/We do not wish the Bank to provide over-the-limit facilities when my/our credit card exceed(s) the credit limit.

註: 如您信用卡的結欠超逾信用額, 須付超逾信用額手續費 HK\$150 (每月結單計算)。

Remarks: If the Outstanding Balance of your Credit Card exceeds the credit limit, over-the-limit fee HK\$150 (per statement cycle) will be levied.

簽署 SIGNATURE

本人已閱讀、明白及接受所有印於本申請表之聲明及隨附之主要條款及細則。 I have read, understood and accepted the Declaration printed on this application form and the enclosed Major Terms and Conditions.

本人 並非透過 / 透過* 第三方推薦申請本信用卡。 I confirm this Credit Card application is not / is* referred by third party.

* 請填寫以下資料 Please fill in the information below

第三方名稱 _____ 電話號碼 _____ 推薦費 _____
Name of the third party _____ Telephone number _____ Referral fee _____

授權簽署 Authorized signature

公司指派負責人 as designated by the Company for this purpose 申請人英文全名 Applicant's Full name in English 簽署 Signature

日期 Date _____ 日期 Date _____

查詢詳情, 請與你的客戶服務主任聯絡。您亦可致電24小時客戶服務熱線 218 95588 或瀏覽我們的網站 www.icbcasia.com。 For details, please contact your Customer Service Officer. You may also call our 24-hour Customer Service Hotline at 218 95588 or visit our website www.icbcasia.com.

銀行專用 For Bank Use Only			
批核 Approved by:		Source Code BR	
信用卡號碼 Credit card no. _ _ _ _ - _ _ _ _ - _ _ _ _ - _ _ _ _		信用卡號碼 Credit card no. _ _ _ _ - _ _ _ _ - _ _ _ _ - _ _ _ _	
Relationship no.		Limit	App By
DC	Ver	Setup	Chk
客戶資料檔號 CIF no.		分行蓋印 Branch stamp	客戶服務主任姓名及代碼 Customer Service Officer's name & code
主賬戶號碼 Master A/C no.			

聲明

- a. 本公司及申請人現共同及個別要求中國工商銀行(亞洲)有限公司(「工銀亞洲」或「銀行」),以本公司及申請人聯名名義開立一個公司信用卡(「公司卡」)賬戶,並簽發公司卡予申請人。
- b. 本公司及申請人共同及個別同意工銀亞洲信用卡持卡人合約(持卡人)-公司信用卡及/或工銀亞洲信用卡持卡人合約(持卡人)-銀聯雙幣公司信用卡(合約可不時予以修改)上所列之條款,該等條款將規限銀行向申請人發出之公司卡(如有)及因此而開立之公司卡賬戶的操作及使用。
- c. 申請人現確認及授權工銀亞洲將申請人之公司卡賬戶月結單另外寄予申請人之公司以結算簽賬,並向公司透露申請人賬戶狀況。
- d. 申請人現授權銀行及/或其代理人,向申請人的銀行及銀行認為合適之其他人士要求取得有關本項申請所需的資料。
- e. 本公司及申請人共同及個別聲明在本申請表提供的資料均為真實及完整。本公司及申請人共同及個別明白銀行可能需要隨時修改及更新銀行之資料記錄,並要求本公司及/或申請人提供最新之資料,包括本公司及申請人之財政資料。本公司及申請人共同及個別同意提供該等資料。本公司及申請人各自授權對方將本方及對方之資料提供予銀行。
- f. 申請人同意銀行不時收集有關申請人之一切個人資料,可根據銀行不時載於並提供予客戶之結單、通函、告示或條款及章程上之有關銀行的使用及披露個人資料政策的内容而使用,及向有關人士(不論在香港境內或境外)披露,而該等資料可就核對程序(定義見個人資料(私隱)條例)而予以使用。本公司及各信用卡持卡人同意銀行:
- (i) 向其他公司、機構包括債務託收公司及其他人士查核、提供及獲取有關本公司及各信用卡持卡人資料;
- (ii) 可將資料由香港特別行政區轉調至其他地方,包括中國內地;
- (iii) 將資料與由其他途徑獲取的任何資料比較,並利用所得的比較結果採取任何行動,包括對本公司及/或各信用卡持卡人不利之行動(包括不批核此申請);
- (iv) 將資料提供予信貸資料機構及,在出現拖欠情況下,提供予債務託收公司。
- 申請人確認已收訖有關個人資料(私隱)條例致客戶及其他個別人士之通函,並同意其內容,當中載有所提供個人資料之用途、向申請人收集之資料及/或有關申請人之資料可供銀行使用、可向當中所載第三方披露有關資料之情況及申請人就有關該等資料之權利。申請人可隨時向銀行索取該通函之額外副本。
- g. 申請人明白及同意銀行信用卡處理及打卡過程由銀行設於中國內地的外判服務者進行,並由嚴密保安系統及運作程序監管,確保客戶資料保密,除法律規定或經申請人同意外,絕不會向第三者(不論是否處於香港)披露。申請人亦同意就為信用卡處理和打卡的目的,銀行可披露申請人的資料予銀行之信用卡處理及打卡外判服務提供者。
- h. 除了同意披露申請人上述提供的資料,申請人茲確認及同意銀行可將申請人應銀行要求所提供或在申請人與銀行接觸過程中所收集之任何資料向任何其他認可機構或任何收數公司、信貸資料服務機構或類似服務提供者予以披露、或供該等機構使用及保留,以(a)核證該等資料及(b)確保該等機構向其他人士提供該等資料以進行信貸及其他狀況調查及/或協助該等機構收回債務。
- i. 申請人同意貴銀行通過中國境內金融信用信息基礎數據庫及中國工商銀行行內相關系統獲取申請人的信用信息,並可列印、保存和使用申請人信用信息,以處理及評核這申請,並在本人等的申請獲批准後,用以操作申請人的賬戶、授信審批、額度管理及/或貸後管理(如適用)。
- j. 銀聯雙幣公司信用卡申請人同意及授權銀行向廣深鐵路股份有限公司披露申請人之香港身份證號碼及/或其他個人資料(如適用)及將該等個人資料記錄在聯名卡芯片上,以便乘搭中國內地列車之用。
- k. 本公司及申請人共同及個別確認並同意銀行可拒絕本申請而毋須給予任何理由。
- l. 本公司及申請人聯合聲明,本公司及申請人概無拖欠任何財務機構任何信貸融通之還款,亦無就因本公司清盤或申請人破產而採取任何步驟或展開任何法律程序或被判予任何命令或提呈任何呈請或通過任何決議案,而本公司或申請人並非無力償債或無能力償還其他已到期的債項。
- m. **每張萬事達卡世界公司卡/銀聯鑽石公司卡之年費為港幣1,900元;每張ICBC萬事達卡公司卡/ICBC銀聯白金公司卡之年費為港幣1,000元(不時予以修改)。**
- n. 倘若申請人或任何建議擔保人為銀行或其母公司或其任何附屬機構之任何董事或僱員之親屬或配偶,申請人同意隨此申請表以書面通知工銀亞洲。如現在未有此關係,但申請人或任何建議擔保人將來與銀行有此上述關係時,申請人同意立即以書面通知工銀亞洲。
- o. 如果您選擇不收取有關工銀亞洲的宣傳郵件,請以書面通知銀行,地址及收件人為「香港中環花園道3號中國工商銀行大廈33樓,資料保護主任收」。

注意事項:

- 有關收費表、信用卡持卡人合約、相關條款及細則之詳情,請瀏覽www.icbcasia.com或透過二維碼瀏覽本行網頁。ICBC萬事達卡公司卡,請參閱1.收費表(港幣公司信用卡)、2.公司信用卡持卡人主合約(公司)及公司信用卡持卡人合約(持卡人)、3.使用須知。ICBC銀聯雙幣公司卡,請參閱1.收費表(銀聯雙幣公司信用卡)、2.銀聯雙幣公司信用卡持卡人主合約及銀聯雙幣公司信用卡 - 信用卡持卡人主合約(公司)、3.使用須知。如欲索取有關資料紙質版本,請致電本行24小時客戶服務熱線218 95588或與本行各分行聯絡。
- 不論此申請獲批准與否,所有文件及檔案一經提交,恕不退還。



DECLARATION

- a. The Company and the Applicant hereby jointly and severally request Industrial and Commercial Bank of China (Asia) Limited ("ICBC (Asia)" or the "Bank") to open a Corporate Credit Card ("Corporate Card") Account in the joint names of the Company and the Applicant and to issue a Corporate Card to the Applicant.
- b. The Company and the Applicant hereby jointly and severally agree that the terms and conditions of the ICBC (Asia) Credit Card Cardholder Agreement (Cardholder) - Corporate Credit Card and/or ICBC (Asia) Credit Card Cardholder Master Agreement (Cardholder) - UnionPay Dual Currency Corporate Credit Card (as may be amended from time to time) shall regulate the operation and use of the Corporate Card (if any) issued by the Banks to the Applicant and the Corporate Card Account opened in connection therewith.
- c. The Applicant hereby acknowledges (and authorizes the Banks to do so) that ICBC (Asia) would send a separate set of the Applicant's Corporate Card account monthly statement to the Applicant's Company for account settlement purpose and disclose the Applicant's account information to the Company.
- d. The Applicant hereby authorizes the Banks and/or its agents to request and obtain from the Applicant's bankers and such other person(s) as the Banks may think fit such information as it requires in connection with this application.
- e. The Company and the Applicant jointly and severally declare that the information given herein is true and complete. The Company and the Applicant jointly and severally acknowledge that the Bank may from time to time need to update the data in the Bank's record and the Bank will request the Company and/or the Applicant for up-to-date information including financial information about the Company and Applicant. The Company and the Applicant jointly and severally agree to provide such information. Each of the Company and the Applicant hereby authorizes the other to provide such information about itself or himself/herself to the Bank.
- f. The Applicant agrees that all personal data ("Data") relating to the Applicant and collected by the Bank from time to time may be used and disclosed for such purposes and to such persons (whether in or outside Hong Kong) as may be in accordance with the Bank's policies on use and disclosure of personal data set out in statements, circulars, notices or terms and conditions made available by the Bank to its customers from time to time and such data may be used in connection with matching procedures (as defined in the Personal Data (Privacy) Ordinance). The Company and each Cardholder agree that the Bank may:
- verify, provide and collect information about the Company and each Cardholder from other organizations, institutions including the debt collection agencies or other persons;
 - transfer Data outside the Hong Kong SAR including to the Mainland China;
 - compare any Data obtained with the data from other sources, and use the results for taking of any actions including actions that may be adverse to the Company's and/or each Cardholder's interests (including declining this application);
 - providing the Data to credit reference agencies, and in the event of default, to debt collection agencies.
- The Applicant acknowledges receipt and agrees to the contents of the Circular to Customers and Other Individuals relating to the Personal Data (Privacy) Ordinance with sets out the purposes for which personal data supplied by, collected from and/or relating to the Applicant may be used by the bank, the circumstances in which such data may be disclosed to the third parties stated therein and the Applicant's rights in respect of such data. The Applicant understands that the Applicant can obtain extra copies of the circular from the Bank at any time.
- g. The Applicant understands and agrees that the card processing and the card embossing activities in relation to the Card will be conducted by service provider(s) of the Bank in Mainland China under strict securities measures and operational controls to ensure that any information of the cardholders be kept strictly confidential and will not be disclosed any third party (whether in Hong Kong or elsewhere), except as required by law, or with my consent. The Applicant hereby also consents to the disclosure of my information to the service provider(s) of the Bank for the purpose of providing the card processing and card embossing services to the Bank by such service provider(s).
- h. In addition to the consent for disclosure of the data given above, the Applicant hereby acknowledges and agrees that any information which has been provided by the Applicant at the request of the Bank or collected in the course of dealings between the Applicant and the Bank may be disclosed to, or used and retained by, any other authorized institution or any debt collection agency, credit reference agency or similar service provider for the purposes of (a) verifying such information, and (b) enabling them to provide such information to other parties for the purposes of carrying out credit and other status checks and/or assisting them to collect debts.
- i. The Applicant agrees and authorizes the Bank to obtain the Applicant credit information through the financial credit information database in Mainland China and the relevant system of Industrial and Commercial Bank of China Limited and to print, save and use of the Applicant credit information for the purposes of processing and evaluation of this application and, if the Applicant application is approved, operating the Applicant account(s), credit approval, credit management, post-loan management (if applicable).
- j. The UnionPay Dual Currency Corporate Credit Card Applicant agrees and authorizes the Bank to disclose my HKID Card Number and/or other personal information (if applicable) to Guangshen Railway Co. Ltd and save my personal data in the chip of co-brand card for the purpose to facilitate the taking of train with the co-brand card in Mainland China.
- k. The Company and the Applicant jointly and severally acknowledge and agree that the Bank may refuse this application without assigning any reason therefore.
- l. The Company and the Applicant jointly declare that the Company and the Applicant have not been delinquent in repaying any credit facilities with any financial institution, no steps have taken or legal proceedings started nor has any order been made or petition presented or resolution passed for the winding up of the Company or bankruptcy of the Applicant nor is the Company or the Applicant insolvent or unable to its/his debts as they fall due.
- m. **The annual fee of each World Corporate Mastercard/ UnionPay Diamond Corporate Card is HK\$1,900; the annual fee of each Corporate Mastercard/UnionPay Platinum Corporate Card is HK\$1,000** (as may be amended from time to time).
- n. The Applicant agrees to inform ICBC (Asia) in writing together with this application form if the Applicant/any proposed guarantor is relative(s)/ spouse(s) of any of the directors or employees of the Bank or its parent or any of its subsidiaries. If there is no such relationship at present, the Applicant still agree to notify ICBC (Asia) promptly in writing when the Applicant/any proposed guarantor become(s) so related.
- o. If you do not wish to receive any promotional materials of ICBC (Asia), please inform the Data Protection Officer at 33/F, ICBC Tower, 3 Garden Road, Central, Hong Kong in writing.

Notes:

- For details of relevant Fee Schedule, Cardholder Agreement and Terms and Conditions, please visit our website www.icbcasia.com or browse via the QR code. For ICBC Corporate Mastercard, please read 1. Fee Schedule (HKD Corporate Credit Card), 2. Corporate Credit Card-Cardholder Master Agreement (Company) and Corporate Credit Card-Cardholder Agreement (Cardholder), and 3. Reminder on Credit Card Usage. For ICBC UnionPay Dual Currency Corporate Card, please read 1. Fee Schedule (UnionPay Dual Currency Corporate Credit Card), 2. UnionPay Dual Currency Corporate Credit Card Cardholder Master Agreement and UnionPay Dual Currency Corporate Credit Card-Cardholder Master Agreement (Company), and 3. Reminder on Credit Card Usage. If you would like to get the printed version of such information, please call our 24-hour Customer Service Hotline at 218 95588 or visit one of our branches.
- Documents and files supplied are not returnable regardless of whether this application is approved or not.

